## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec
O.C. 623-2000, 24 May 2000

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie
— Establishment
Regulation respecting the establishment of the Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-RivièreMalbaie

Whereas under section 2 of the Parks Act (R.S.Q., c. P-9) the Government, by regulation, may set aside any part of the lands in the domain of the State that it may indicate, as a park for the exclusive purposes of conservation or outdoor recreation;

Whereas under section 3 of the Act, at its establishment under section 2, every park shall be classified as a conservation park or a recreation park according to its primary intention;

Whereas under section 4 of the Act, the Government may establish or abolish, or change the boundaries or classification of, a park, if the Minister has previously:
(a) given notice of his intention to establish or abolish or to change the boundaries or classification of the park in the Gazette officielle du Québec and in one or two newspapers published in the region concerned, or, if no newspaper is published in that region, in one or two newspapers published in the closest neighbouring region;
(b) granted sixty days' delay from the publication of such notice to enable interested persons to submit their objections to him in writing;
(c) received in a public hearing the persons contemplated in paragraph $b$;

Whereas in accordance with the requirement set out in section 4 of the Act, a minister's order creating the Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-RivièreMalbaie was published in the newspaper Le Soleil and in the Gazette officielle du Québec on 27 March 1999 and public hearings were held on 18 and 19 June 1999;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

That the Regulation respecting the establishment of the Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, attached to this Order in Council, be made.

Michel NoËl de Tilly, Clerk of the Conseil exécutif

## Regulation respecting the establishment of the Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9, ss. 2, 3 and 4)

1. The territory described in the Schedule attached hereto constitutes the Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie.
2. The park is classified as a conservation park.
3. This Regulation comes into force on the date of coming into force of the Décret concernant la modification des limites de la Réserve écologique des GrandsOrmes.

## SCHEDULE

## PROVINCE DE QUÉBEC <br> SOCIÉTÉ DE LA FAUNE ET DES PARCS DU QUÉBEC <br> CHARLEVOIX NO. 1, CHARLEVOIX NO. 2 AND CHICOUTIMI REGISTRATION DIVISIONS

## TECHNICAL DESCRIPTION

## Parc de conservation des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie

## Foreword

In this technical description, it is understood that when a person follows a watercourse or skirts a lake, it is always done, unless indicated otherwise, along the outer limit of the shore, that is, the normal high-water mark.

## Minute 9769

A territory located on the territory of the regional county municipalities of Charlevoix, Charlevoix-Est and Le Fjord-du-Saguenay, that is part of the original survey of the townships of Lacoste and Lalemant, as well as the undivided part of Bassin-de-la-Rivière-Malbaie, covering an area of 224.7 square kilometres and whose perimeter may be described as follows:

Starting from Point 1 located on the northwestern limit of the right-of-way of the power transmission line (7004), a point whose coordinates are:

1. 5300154 m N and 308968 m E ;

Thence, in a general northeasterly direction, following the limit of the said right-of-way to Point 2 whose coordinates are:
2. 5306284 m N and 313849 m E ;

Thence, in general northeasterly, westerly and northerly directions, following a broken line whose apex coordinates are:
3. 5310779 m N and 315764 m E ;
4. 5312006 m N and 315705 m E ;
5. 5312079 m N and 315205 m E ;
6. 5311947 m N and 313557 m E ;
7. 5311733 m N and 312861 m E ;
8. 5311774 m N and 312360 m E ;
9. 5312022 m N and 312255 m E ;
10. 5312252 m N and 311250 m E ;
11. 5312988 m N and 310485 m E ;
12. 5313020 m N and 309584 m E ;
13. 5314155 m N and 309037 m E ;

The latter point is located 60 metres west of the bank of a stream;

Thence, northerly, following a line parallel to and 60 m from the bank of the said stream, so as to exclude it up to the shore of Lac Antlie;

Thence, in a general westerly direction, following a broken line whose apex coordinates are:
14. 5316585 m N and 308604 m E ;
15. 5316170 m N and 308441 m E ;
16. 5315443 m N and 308415 m E ;
17. 5315443 m N and 307647 m E ;
18. 5315795 m N and 307440 m E ;
19. 5315943 m N and 306849 m E ;
20. 5315913 m N and 306502 m E ;
21. 5316101 m N and 306206 m E ;
22. 5316549 m N and 306230 m E ;
23. 5317129 m N and 305732 m E ;
24. 5317182 m N and 305311 m E ;
25. 5317271 m N and 304616 m E ;
26. 5317043 m N and 304338 m E ;
27. 5317112 m N and 303886 m E ;
28. 5317105 m N and 303671 m E ;
29. 5316992 m N and 303441 m E ;
30. 5317129 m N and 302882 m E ;
31. 5317010 m N and 302460 m E ;
32. 5316505 m N and 302368 m E ;
33. 5315919 m N and 302010 m E ;
34. 5315383 m N and 301593 m E ;
35. 5314981 m N and 301010 m E ;
36. 5314963 m N and 300673 m E ;
37. 5315008 m N and 300092 m E ;
38. 5315627 m N and 299803 m E ;
39. 5315798 m N and 299265 m E ;
40. 5316316 m N and 297650 m E ;
41. 5316924 m N and 296274 m E ;
42. 5317384 m N and 295147 m E ;
43. 5317502 m N and 294796 m E ;
that point is located on the southern limit of Canton de Lalemant;

Thence, westerly, following the southern limit of the said township up to its encounter with the left bank of Rivière Malbaie;

Thence, northwesterly, westerly and southwesterly, following the left bank of the said river so as to include it, up to Point 44 whose coordinates are:
44. 5317607 m N and 291625 m E ;

Thence, southeasterly, following a straight line to Point 45 located at the intersection of the right bank of Rivière Malbaie and the left bank of an intermittent stream, a point whose coordinates are:
45. 5317584 m N and 291641 m E ;

Thence, southeasterly, following the said intermittent stream so as to include it up to Point 46 whose coordinates are:
46. 5316957 m N and 291933 m E ;

Thence, northeasterly, following a straight line to Point 47 located on the northwestern limit of the right-of-way of a road leading to Lac Desprez, a point whose coordinates are:
47. 5317331 m N and 292577 m E ;

Thence, northeasterly, following the right-of-way of the said road so as to exclude it up to Point 48 whose coordinates are:
48. 5317944 m N and 293056 m E ;

Thence, in a general southeasterly direction, following a broken line whose apex coordinates are:
49. 5317508 m N and 293442 m E ;
50. 5317011 m N and 293626 m E ;
51. 5315803 m N and 295776 m E ;
52. 5315239 m N and 295776 m E ;
53. 5314250 m N and 296101 m E ;
54. 5314077 m N and 296710 m E ;
55. 5313702 m N and 297339 m E ;
56. 5313422 m N and 297124 m E ;
57. 5313006 m N and 297178 m E ;
58. 5312348 m N and 296604 m E ;
59. 5311804 m N and 295903 m E ;
60. 5310997 m N and 295569 m E ;
61. 5310049 m N and 295687 m E ;
62. 5309402 m N and 296137 m E ;
63. 5308946 m N and 296314 m E ;
64. 5307956 m N and 296405 m E ;
65. 5307486 m N and 296520 m E ;
66. 5306599 m N and 297143 m E;
67. 5305542 m N and 297115 m E ;
68. 5305273 m N and 297867 m E ;
69. 5304615 m N and 299090 m E ;
70. 5304522 m N and 300184 m E ;
71. 5303887 m N and 301113 m E ;
72. 5303051 m N and 301025 m E ;

Thence, in a general southeasterly direction, skirting the lakes encountered so as to exclude them, following a broken line whose apex coordinates are:
73. 5302033 m N and 302715 m E ;
74. 5300885 m N and 303878 m E ;
75. 5300705 m N and 306452 m E ;
76. 5300121 m N and 307284 m E ;

Thence, easterly, following a straight line to the starting point.

## To be withdrawn from that territory:

In the southeast part of the said territory, the roadbed of a newly laid road, the right-of-way having a width of 20 metres from the northwestern limit of the right-ofway of the power transmission line (7004) to 50 metres north of the bridge crossing Rivière Malbaie, including the roadbed of the bridge;

In the northwestern part of the said territory, the roadbed of the road joining Lac Moreau to Lac Desprez on a right-of-way with a width of 20 metres, including the roadbed of the bridge crossing Rivière Malbaie;

The parcels of land having been the subject of a lease respecting occupation for personal resort purposes or for various purposes. Those leases, issued by the Ministère des Ressources naturelles, bear the following numbers:

120467, 120552, 120553, 121036, 122428, 122577, 123385, 123386, 123387, 123897, 125745, 125746, 125747, 125748, 125750, 125753, 126018, 126072, 126248, 126328, 126642, 126917, 127120, 127407, 300772, 300861, 300873, 301013, 303059, 303077.

The territory of the Réseve écologique des GrandsOrmes is described as follows by Claude Vincent, land surveyor, under number 3068 of his minutes:

A territory made up of two parcels of land of irregular shape, located in an undivided part of Bassin-de-la-Rivière-Malbaie on the territory of Muncipalité régionale de comté de Charlevoix-Est, in the administrative region of the Capitale-Nationale;

The perimeter of the territory whose geographic centre is located at approximately $47^{\circ} 53^{\prime} 00^{\prime \prime}$ north latitude and $70^{\circ} 27^{\prime} 00^{\prime \prime}$ west longitude may be explicitly described as follows, namely:

## Parcel 1

Starting from Point A, located at the intersection of the normal high-water mark of Lac du Pic Chevelu and of the left bank of its tributary of the northern side of the said lake, the approximate SCOPQ coordinates of the said Point A being 5304439 metres north and 307381 metres east;

Thence, following a straight line at a bearing of $00^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 501 metres, that is, up to Point B;

Thence, following a straight line at a bearing of $17^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 358 metres, that is, up to Point C;

Thence, following the sinuous line forming the southern limit of a hiking trail 30 metres in width, in a general easterly direction, along a distance of 1061 metres, that is, up to Point D;

Thence, following a straight line at a bearing of $45^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 11 metres, that is, up to Point E;

Thence, following a sinuous line in a general southeasterly direction following a line parallel to 3 metres from the western limit of the hiking trail, along a distance of 2149 metres up to Point F;

Thence, following a straight line at a bearing of $121^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 90 metres, that is, up to Point G;

Thence, following a straight line at a bearing of $92^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 284 metres, that is, up to Point H;

Thence, following a straight line at a bearing of $139^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 753 metres, that is, up to Point J;

Thence, following a straight line at a bearing of $250^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 364 metres, that is, up to Point K;

Thence, following a straight line at a bearing of $340^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 30 metres, that is, up to Point L;

Thence, following a straight line at a bearing of $243^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 3 metres, that is, up to Point M;

Thence, following a straight line at a bearing of $160^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 30 metres, that is, up to Point N;

Thence, following a straight line at a bearing of $250^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 1346 metres, that is, up to Point P;

Thence, following a straight line at a bearing of $320^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 1729 metres, that is, up to Point Q;

Thence, following a straight line at a bearing of $00^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 700 metres, that is, up to Point R;

Thence, following the high-water mark of Lac Du Pic Chevelu, in a general northerly direction by skirting it on the western side along a distance of 294 metres up to Point A, the starting point.

The parcel described above covers an area of 374 hectares.

## Parcel 2

Starting from Point $S$ which is located at a distance of 52 metres at a bearing of $324^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ from Point C previously described;

Thence, following a straight line at a bearing of $17^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 295 metres, that is, up to Point T;

Thence, following a straight line at a bearing of $33^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 597 metres, that is, up to Point U;

Thence, following a straight line at a bearing of $14^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 115 metres, that is, up to Point V;

Thence, following a straight line at a bearing of $347^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 703 metres, that is up, to Point W;

Thence, following a straight line at a bearing of $20^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 388 metres, that is, up to Point X;

Thence, following a straight line at a bearing of $62^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 174 metres, that is, up to Point Y;

Thence, following a straight line at a bearing of $345^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 52 metres, that is, up to Point Z;

Thence, following a sinuous line the length of the 650 metre elevation line in a general easterly direction along a distance of 1208 metres up to Point AA;

Thence, following a straight line at a bearing of $182^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 292 metres, that is, up to Point BB;

Thence, following the normal high-water mark of Lac du Chénopode in a general southerly direction skirting the lake on the eastern side along a distance of 38 metres up to Point CC;

Thence, following a sinuous line, the length of the 700 metre elevation line, in general southeasterly and westerly directions along a distance of 4174 metres up to Point DD;

Thence, following a sinuous line north of the outlet of Lac du Pipit in a general northwesterly direction along a distance of 758 metres up to Point EE;

Thence, following the normal high-water mark of Lac du Pipit in general northerly and westerly directions skirting the lake on the northern side along a distance of 395 metres up to Point FF;

Thence, following a straight line at a bearing of $269^{\circ} 00^{\prime} 00^{\prime \prime}$ along a distance of 691 metres, that is, up to Point GG;

Thence, following a sinuous line forming the northern limit of a hiking trail 30 metres in width in a general westerly direction along a distance of 1098 metres up to Point S, the starting point.

The parcel described above covers an area of 546 hectares.

The territory described above covers an area of approximately 920 hectares and is shown on the map attached to minute 3068 of Claude Vincent, land surveyor, to a scale of 1:20000, drawn up on an extract of the topographical map produced in 1983 by the Ministère des Ressources naturelles du Québec.

Folios: 21M 16-200-0101 21M 16-200-0201
The elevations mentioned in the technical description of the ecological reserve refer to the mean sea level.

The coordinates mentioned in the document are expressed in metres and were graphically plotted in the digital files of the Base de données topographiques du Québec (BDTQ) produced by the Ministère des Ressources naturelles du Québec. They refer to the Système de coordonnées planes du Québec (SCOPQ), modified transverse Mercator projection system, Zone 7, NAD 83.

The whole as shown on map P-9769 to scale 1:30 000 . A reduced version of that map to scale 1:125 000 (P-9769-1) is attached hereto for information purposes.

The original of those documents is kept at the Direction de l'expertise professionnelle et technique de la Société de la faune et des parcs du Québec.

Prepared in Québec, on 31 March 2000, under number 9769 of my minutes.

## By: Henri Morneau, Land surveyor

Cartographic folios: 22D02-200-0102, $\quad 21 \mathrm{M} 15-200-0102$ 21M15-200-0202, 21M16-200-0101
21M16-200-0201


